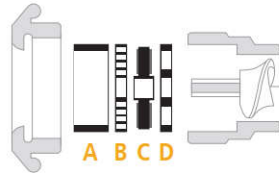




Wir vertreiben die Produkte aus dem Hause ZICO seit 1957

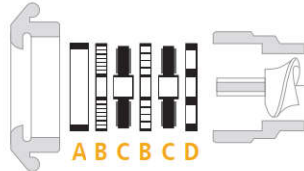
- Schneidsystem UNGER
- Schneidsystem ENTERPRICE
 - Einlegeringe
 - Trennsätze
- Durchlaufscheiben
- Sägeblätter für Band- und Handsägen
 - Knochenkreissägeblätter
 - Aufschnittmesser
- Speckentschwartungsklingen
 - Gattermesser
 - Kuttermesser

3-teiliger Schneidsatz 3-piece cutting set 3-pièce jeu de coupe



- A Einlegering | Distance ring | Bague de Compensation
- B Scheibe | Plate | Plaque
- C Messer | Knife | Couteau
- D Vorschneider | Precutter | Plaque couteaux

5-teiliger Schneidsatz 5-piece cutting set 5-pièce jeu de coupe



- A Stützkreuz | Supporting star | Grille d'appui coisée
- B Scheiben | Plates | Plaques
- C Messer | Knives | Couteaux
- D Vorschneider | Precutter | Plaque couteaux

BASIC

Normalstahl
Normal steel
Acier carbone



BASIC 30 MM

Normalstahl 30 mm Dicke
Normal steel 30 mm thickness
Acier carbone 30 mm épaisseur



INOX

Edelstahl
Stainless steel
Acier inoxydable

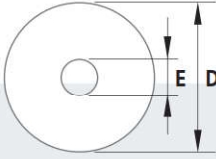


STAYSHARP D2

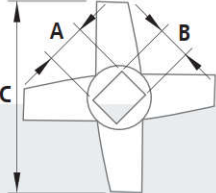
D2-Stahl
D2 Steel
Acier D2



Scheiben & Vorschneider | Plates & Precutters | Plaques & Plaques couteaux

Bezeichnung Signification Désignation	R70	HKO	A	B	C	D	E	F	G	WK 160	FW	WK 200	U	WK/ SY 250	V 250	K 280	W 300	X 400
	D mm	70	82	90	98	106	114	130	150	160	200	200	200	250	250	280	300	400
	E mm	17	22	24	26	28	29	32	38	42	38	44	44	52	63	75	70	119

Messer | Knives | Couteaux

Bezeichnung Signification Désignation	R70	HKO	A	B	C	D	E	F	G	WK 160	FW	WK 200	U	WK/ SY 250	V 250	K 280	W 300	X 400
	A mm	12	16	18	19	20	21	23	28	32	32	32	40	42	50	60	60	95
	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
	B mm	9	12	15	15	16	17	19	22	23	24	25	32	32	36	42	42	65
	C mm	62	73	81	88	95	103	119	136	147	147	183	183	230	230	261	280	370

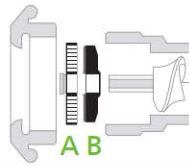
CODIERUNG



+ 2 Euro

Für codierte Scheiben mit je einer zusätzlichen Nut erhöht sich der angegebene Preis um 2,- Euro.
For coded plates with one additional groove the declared price increases by 2,- Euro.
Pour plaques avec la rainure additionnelle 2,- Euro plus.

2-teiliger Schneidsatz
2-piece cutting set
2-pièce jeu de coupe



A Scheibe
A Plate
A Plaque
B Messer
B Knife
B Couteaux

Scheiben | Plates | Plaques

Scheiben mit Nabe
Plates with hub
Plaques avec moyeu



Scheiben ohne Nabe
Plates without hub
Plaques sans moyeu



BASIC

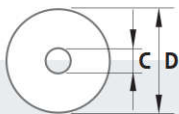
Normalstahl – das bewährte Material für alle Anwendungen
Normal steel – the approved material for all applications
Acier carbone – le matériau éprouvé pour toutes les applications

INOX

Edelstahl
Stainless steel
Acier inoxydable

STAYSHARP

Hochverschleißfester, rosthemmender D2-Stahl
Highly wear-resistant, rust-inhibiting D2 steel
Acier D2 hautement résistant à l'usure et à la rouille

Bezeichnung Signification Désignation	Nr. 5	Nr. 7	Nr. 8	Nr. 10	Nr. 20	Nr. 32	Nr. 52	Nr. 56	Nr. 66
									
D mm	53	58	62	70	83	100	130	152	219
C mm	8,3	8,3	9,7	10,0	11,5	13,5	19,4	19,4	32,1

CODIERUNG



Für codierte Scheiben mit je einer zusätzlichen Nut erhöht sich der angegebene Preis um 1,- Euro.
For coded plates with one additional groove the declared price increases by 1,- Euro.
Pour plaques avec la rainure additionnelle 1,- Euro plus.

Messer | Knives | Couteaux

4 Flügel
4 blades
4 ailles



BASIC

Für alle Anwendungen
For all applications
Pour toutes les applications

2 Flügel
2 blades
2 ailles



BASIC

Für die grobe Zerkleinerung
For the rough crushing
Pour le concassage brutal

4 Flügel rund
4 blades round
4 ailles ronde



BASIC

Ziehender Schnitt für noch besseres Ergebnis
Pulling cut for even better results
Tirer la coupe pour des résultats encore meilleurs

4 Flügel
4 blades
4 ailles



INOX

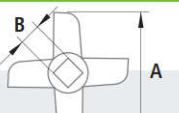
Rostfrei, ziehender Schnitt
Stainless, pulling cut
Inoxydable, coupe tirant

4 Flügel
4 blades
4 ailles



STAYSHARP

Hochverschleißfeste HSS Schneide
Highly wear-resistant HSS cutting edge
Tranchant HSS hautement résistant à l'usure

Bezeichnung Signification Désignation	Nr. 5	Nr. 7	Nr. 8	Nr. 10	Nr. 20	Nr. 32	Nr. 52	Nr. 56	Nr. 66
									
B ca. mm	8,8	9,2	10,4	11,7	13,2	15,1	21,7	21,7	40
A ca. mm	45	50	55	61	72	90	117	136	196

BASIC

Normalstahl
Normal steel
Acier carbone

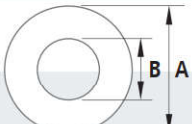


INOX

Edelstahl
Stainless steel
Acier inoxydable



Scheiben | Plates | Plaques

Bezeichnung Signification Désignation	150	175	200	225	248
 A mm	150	175	200	225	248
B mm	80	80	120	120	120

Klingen mit Schrauben | Inserts with screws | Lames avec branches

Die Härte der Klingen ist immer perfekt auf das Material der Scheiben abgestimmt.

Nur so ist ein Optimum an Leistung und Standzeit zu erreichen. Deshalb die Materialien bitte immer nur gepaart einsetzen.

The hardness of the blades is always perfectly matched to the material of the discs.

This is the only way to achieve optimum performance and service life. Therefore please always use the materials only paired.

La dureté des lames est toujours parfaitement adaptée au matériau des disques.

C'est la seule façon d'obtenir des performances et une durée de vie optimales. C'est pourquoi nous vous prions de toujours utiliser les matériaux appariés.

Gelötet, geschränkt und geschärft,
lieferbar in den Breiten 20 und 16
bzw. 15 mm.

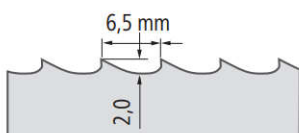
Welded, teeth set and sharpened,
available in following width: 20
and 16 resp. 15 mm.

Soudées, trempées et affûtées, livrable
dans les largeurs 20 et 16 ou 15 mm.

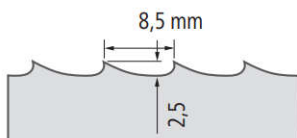


Zahnkombinationen & Messertypen | Tooth combinations & knife types | Combinaisons de dents & forme de lames

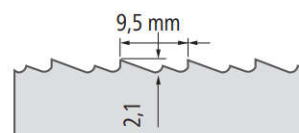
Nr. 1 Zahnhart | Teeth inductive hardened | Dents trempées inductivement



B 6 (4 tpi)

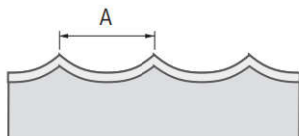


B 8,5 (3 tpi)

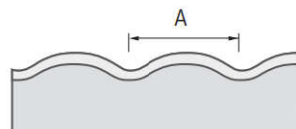


R 10

Nr. 2 Wellenbandmesser | Band knives with weavy cut | Lames avec dents ondulée

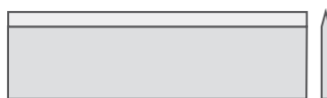


Konkav | Concave | Concave



Konvex | Convex | Convexe

Nr. 3 Glatte Bandmesser | Plain band knives | Lames lisse





BASIC

Hartverchromt & rostsicher
Hardchromed & rustproofed
Chromé dur & rouille resistant



BASIC geräuscharm

Mit Schlitzten für leisen Schnitt
With slits for less noise
Avec fentes pour moins de bruit



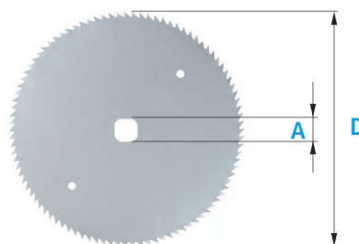
INOX

+ Hartmetall Zähne
+ Hard edges
+ Metal cérf

Für EFA® | For EFA® | Pour EFA®

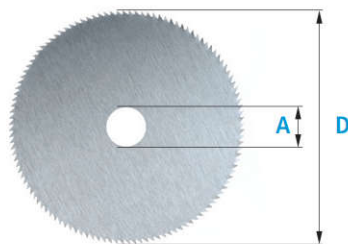
Bezeichnung Signification Désignation	Durchmesser Diameter Diamètre	Mittelloch Centre hole Trou central	Dicke Thickness Épaisseur
	D (mm)	A (mm)	mm
EFA*22	120	17,5	1
EFA*25	160	17,5	1
EFA*50	180	17,5	1
EFA*16+17	210	27,5	1
EFA*86+186	230	27,5	1,4
EFA*15+19	270	27,5	1,5

Kantiges Achsloch
und 2 Nebenlöcher
Square holes and 2
pin holes
Alésage quadrangulai



Für Freund Record | For Freund Record | Pour Freund Record

Bezeichnung Signification Désignation	Durchmesser Diameter Diamètre	Mittelloch Centre hole Trou central	Dicke Thickness Épaisseur
	D (mm)	A (mm)	mm
No.62	160	25	1
18-01/05	180	30	1
23-01	230	52	1



Für Maja, Jarvis ... | For Maja, Jarvis ... | Pour Maja, Jarvis ...

Bezeichnung Signification Désignation	Durchmesser Diameter Diamètre	Mittelloch Centre hole Trou central	Dicke Thickness Épaisseur
	D (mm)	A (mm)	mm
300	300	22	1,8
350	350	25	2,0
400	400	25	2,2



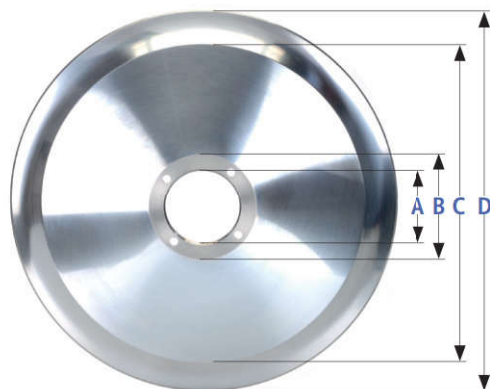
BASIC

Hartverchromt | Hardchromed | Acier chromé

INOX

Edelstahl | Stainless steel | Acier inoxydable

Bestellung mit Maßen | Order with dimensions | Commande avec dimensions



- A** Durchmesser des Mittellochs | Diameter of the centre hole | Diamètre du trou central
- B** Durchmesser der Auflage | Diameter of the bearing surface | Diamètre de la surface d'appui
- C** Durchmesser der Verkröpfung | Diameter of the crookedness | Diamètre de la partie renforcée
- D** Durchmesser des neuen, demnach noch nicht abgeschliffenen Messers | Diameter of a new knife | Diamètre de nouveau (mais pas encore aiguisé) couteau

Wenn Sie ein Aufschnittmesser benötigen, für das Ihnen die genaue Typenbezeichnung fehlt, schicken Sie uns bitte neben einer Zeichnung die Maße wie in der Abbildung angegeben.

If you don't know the knife's exact type, please send the measurements A - D plus a drawing. It is very important, that you take the diameter (D) of a new, that means not resharpened knife.

En cas de commande d'un couteaux pour trancheur, dont vous ne connaissez pas le type exact, nous vous prions, en plus d'un croquis, de nous envoyer les mesures figurant sur le dessin.

Optionen gegen Aufpreis | Options at extra costs | Options à un coût supplémentaire

» Universalverzahnte Messer
 » Sägeverzahnte Messer
 » Teflonbeschichtete Messer
 + Euro 25,00 netto mehr per Stück.

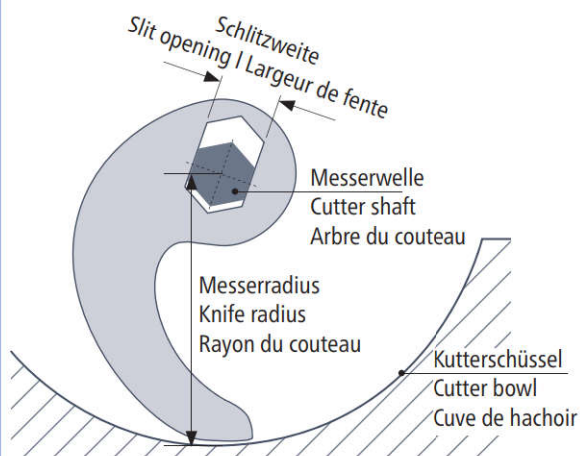
» Knives with universal toothing
 » Knives with saw toothing
 » Teflon-coated Knives with saw toothing
 + Euro 25,00 per piece net.

» Couteaux à dents normales
 » Couteaux à dents de scie
 » Couteaux téflonné
 + Euro 25,00 pièce net.

Messer Formen I Knife shapes I Formes de couteaux



Wichtige Bestellhinweise I Important ordering information I Informations de commande importantes



Bei Bestellung bitte immer angeben:

1. Gewünschte Messer-Form.
 2. Genaue Maschinen-Type mit Literinhalt der Kutterschüssel.
 3. Schlitzweite in mm, offen oder geschlossen.
 4. Wenn geschlossen - mit oder ohne Nase
 5. Messerradius = Abstand von Mitte Messerwelle bis Schüsselboden.
- Im Zweifelsfalle bitte Muster oder eine genaue Zeichnung senden.

When ordering please state:

1. Required knife shape.
 2. Exact type of machine, and capacity of cutter bowl in ltrs.
 3. Slit opening in mm, open or closed.
 4. When slit closed - with or without nose.
 5. Knife radius = distance from centre of cutter shaft to bottom bowl.
- Otherwise please send sample or exact drawing

En cas de commande, indiquez toujours:

1. La forme du couteau.
 2. Le type exact de la machine avec contenance en litres de la cuve de hachoir.
 3. La largeur de la fente en mm, ouverte ou fermée.
 4. Si fermée - avec ou sans nez.
 5. Le rayon du couteau, de la distance de l'axe d'arbre du couteau au fond de la cuve.
- Dans le doute envoyer s.v.p. un modèle ou une esquisse.

Maße der gängigen Typen | Dimensions of common types | Dimensions de type demandé

Alexanderwerk Ltr.		EZ20	EZ33	SSM 40/45	SSM 60/65	SSM 90/100	SSM200	SSM 250/300			
Radius · radius · rayon	mm	130	155	165	195	220	280	300			
Schlitz · slot · rainure	mm	36	46	46	55	55	70	70			
Hely Joly Ltr.		20	30	40	50	60	90/110	160	200	250	300
Radius · radius · rayon	mm	133	150	167	180	195	230	266	285	306	325
Schlitz · slot · rainure	mm	32	40	40	40	40	60	70	70	70	80
Hoegger-Alpina Ltr.		PB 50/60	PB60	PB80	PB125	PB200	PB 300/330	PB 500/540			
Radius · radius · rayon	mm	185	197	212	252	285	320	385			
Schlitz · slot · rainure	mm	50,5	50,5	50,5	70,5	85,5	85,5	85,5			
Kilia Ltr.		20	30	40	40	50	65	90	120	175	
Radius · radius · rayon	mm	128	150	160	167	181	195	215	238	265	
Schlitz · slot · rainure	mm	36	36	48	48	48	48	55	55	55	
Kolbe Ltr.		40	60	100							
Radius · radius · rayon	mm	175	194	229							
Schlitz · slot · rainure	mm	55	55	55							
Krämer-Grebe Ltr.		33	45	65	80	90	100/120	150	200	300	325
Radius · radius · rayon	mm	160	175	195	208	215	229	240	265	293	325
Schlitz · slot · rainure	mm	36	36	46	46	55	55	55	55	55	70
Laska Ltr.		40/45	60	80	90	100	130	150/200	320	330	500
Radius · radius · rayon	mm	165	190	204	215	230	236	265	290	315	350/356
Schlitz · slot · rainure	mm	46	46	60	52	60					
Mainca Ltr.		CR22	CR40								
Radius · radius · rayon	mm	137	160								
Schlitz · slot · rainure	mm	40	50/60								
Manurhin Ltr.		25	30	40	50	60	60	80	90	130	150
Radius · radius · rayon	mm	139	154	165	181	185	197	209	213	248	250
Schlitz · slot · rainure	mm	40	40	46	46	46	46	50	65	65	65
Ltr.		200	230	300	325	CT3/MC1	MC2	MC3	MC3M	MC4	MC5
Radius · radius · rayon	mm	280	280	314	324	139	165	185	139	209	238
Schlitz · slot · rainure	mm	70	75	75	75	40	46	46	40	50	60
Müller Ltr.		MTK10	MTK20	MTK 30-35	MK45	MK 60/70	MK80	MK100 (alt)	MK100.1	MK130	MK160.1
Radius · radius · rayon	mm	105	135	160	180	195	210	235	215-220	235-240	240
Schlitz · slot · rainure	mm	23	40	50	50	50	50	50	50	50	70
Ltr.		MK200.1	MK200 (alt)	MK250	MK 300/325	MK400	MK500				
Radius · radius · rayon	mm	265	300	282	310	335	365				
Schlitz · slot · rainure	mm	70	70	70	70	90	90				
Rex-Düker Ltr.		HK20	HK30	HK45	HK65	HK90/100	HK125	HK150	HK200	HK300	
Radius · radius · rayon	mm	132	152	169	195	220	238	256	276	300	
Schlitz · slot · rainure	mm	36	36	46	55	55	55	70	70	70	
Rexroth Ltr.		33	40	60	60	90/95	100	120			
Radius · radius · rayon	mm	152	168	189	189	210	230	167			
Schlitz · slot · rainure	mm	50	50	50	55	60	65	46			
Seydelmann Ltr.		40	60	90	120	200	325/400	500	750		
Radius · radius · rayon	mm	167	186	212	240	276	325	360	410		
Schlitz · slot · rainure	mm	46	46	55	60	70	90	90	90		
Stephan		SKU 25.05-13	SKU 25.05-14	SKU 40.05-13	SKU 40.05-13	SKU 60.05-13	SKU 60.05-13				
Ausführung Version Version		schmal slim étroit	breit wide large	schmal slim étroit	breit wide large	schmal slim étroit	breit wide large				